

VÁSÁRLÓI KÉZIKÖNYV

FONTOS BIZTONSÁGI SZABÁLYOK

GONDOSAN OLVASSA EL, ÉRTSE
MEG ÉS KÖVESSE AZ ÚTMUTATÓT
MIELŐTT ÜZEMBEHELYEZNÉ ÉS
HASZNÁLNÁ A TERMÉKET

ÚSZÓ FELÜLET FÖLÖZŐ



Ne felejtse el kipróbálni a többi Intex termékeket: Medencék, Medence tartozékok, Felfújható medencék és beltéri játékok, Felfújható vendégágyak és Csónakok megtalálhatók a kiskereskedőknél, vagy látogassa meg a web-oldalunkat.

INTEX ©2008 Intex Marketing Ltd. - Intex Development Co. Ltd. - Intex Recreation Corp.
All rights reserved/Tous droits réservés/Todos los derechos reservados/Alle
Rechte vorbehalten.

Printed in China/Imprimé en Chine/Impreso en China/Gedruckt in China.

®™ Trademarks used in some countries of the world under license from.®™ Marques utilisées dans certains pays sous licence de/Marcas registradas utilizadas en algunos países del mundo bajo licencia de/Warenzeichen verwendet in einigen Ländern der Welt in Lizenz von/Intex Marketing Ltd. to/à/a/an Intex Development Co. Ltd., 8th Floor, Dah Sing Financial Centre, 108 Gloucester Road, Wanchai, Hong Kong & Intex Recreation Corp., P.O. Box 1440, Long Beach, CA 90801 - Distributed in the European Union by/Distribué dans l'Union Européenne par/Distribuido en la Unión Europea por/Vertrieb in der Europäischen Union durch/Intex Trading B.V., P.O. Box nr. 1075 - 4700 BB Roosendaal - The Netherlands

TARTALOM

Figyelmeztetés.....	3
Alkatrész lista.....	4-5
Kampó szerelék a felfújható felső gyűrűvel rendelkező Easy-Set™ medencékhez.....	6
Kampó szerelék a fémvázaz medencékhez	7
Összeszerelési útmutató	8-10
Hosszútávú tárolás.....	11
Általános vízbiztonság.....	11
Intex szerviz központok	12

FONTOS BIZTONSÁGI SZABÁLYOK
GONDOSAN OLVASSA EL, ÉRTSE MEG ÉS KÖVESSE AZ ÚTMUTATÓT MIELŐTT
ÜZEMBEHELYEZNÉ ÉS HASZNÁLNÁ A TERMÉKET

FIGYELMEZTETÉS

- NE ENGEDJE MEG A GYERMEKEKNEK, HOGY HASZNÁLJÁK EZT A TERMÉKET. CSAK FELNÖTTEK HASZNÁLHATJÁK.
- NE MŰKÖDTESSE A KERINGETŐ SZIVATTYÚT, HA A MEDENCE FOGLALT, VAGY HASZNÁLATBAN VAN.
- ERŐS SZÍVÁS. NE TÁVOLÍTSA EL VAGY AKADÁLYOZZA AZ ÚSZÓ FEDÉL-NYÍLÁST, HA A SZIVATTYÚ MŰKÖDIK!
- TARTSA TÁVOL A KEZEIT ÉS A HAJÁT A FÖLÖZŐ ÉS AZ ÚSZÓ FEDÉL-NYÍLÁSTÓL, HA A SZIVATTYÚ MŰKÖDIK!
- KAPCSOLJA KI VAGY HÚZZA KI A KERINGETŐ SZIVATTYÚT, MIELŐTT BEÁLLÍTTJA, TISZTÍTJA, SZERVIZELI VAGY ELTÁVOLÍTJA A FÖLÖZŐT, A KOSARAT VAGY AZ ÚSZÓ FEDELET.
- TÁVOLÍTSA EL AZ ÖSSZES KARBANTARTÁSI ESZKÖZT, AMIKOR A MEDENCÉT HASZNÁLJA.

A FENTI FIGYELMEZTETÉSEK BE NEM TARTÁSA ANYAGI KÁROKAT, ELEKTROMOS ÁRAMÜTÉST, KOMOLY SÉRÜLÉSEKET VAGY HALÁLT OKOZHAT.

A termékhez tartozó figyelmeztetők, útmutatók és biztonsági előírások a víz-rekreációs eszközök néhány általános veszélyeit mutatják be, és nem fedik át a kockázat és veszély minden esetét. Kérjük, használja a józan eszt és a jó ítélőképességét, amikor bármilyen vízi tevékenységet végez és élvez.












A keringető szivattyú átfolyási sebességének követelménye:

2270 – 18925 liter/óra (600 – 5000 gallon/óra)

ŐRIZZE MEG EZT A VEVŐTÁJÉKOZTATÓT

3

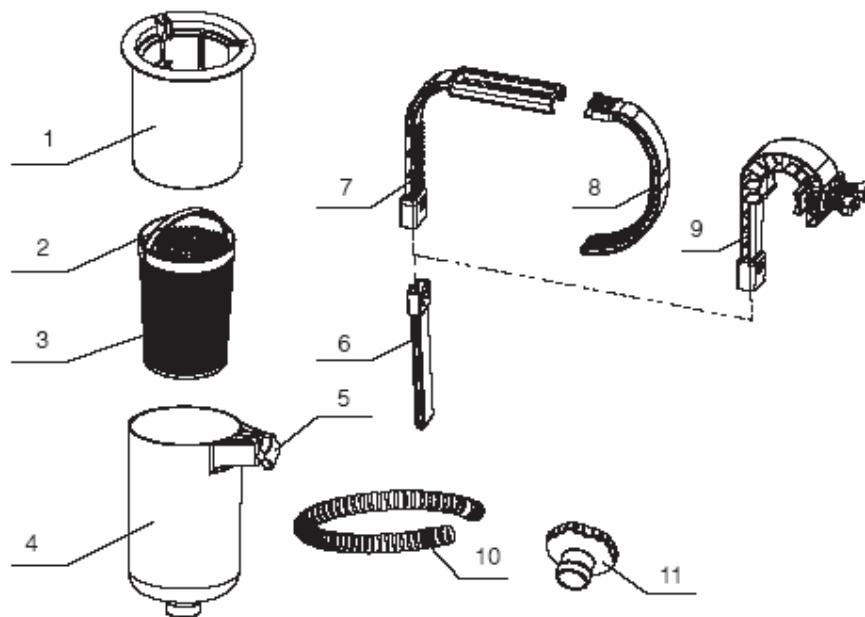
ALKATRÉSZ LISTA

1 	2 	3 
4 	5 	6 
7  * Opcionális	8  * Opcionális	9  * Opcionális
10 	11 	

MEGJEGYZÉS: A rajzok csak illusztrációként szolgálnak. Nem tükrözik az aktuális terméket. Nem méretarányosak.

ALKATRÉSZ REFERENCIA

A termék összeszerelése előtt, szánjon néhány percet a tartozékok ellenőrzésére és ismerkedjen meg minden alkatrészszel.



MEGJEGYZÉS: A rajzok csak illusztrációként szolgálnak. Nem tükrözik az aktuális terméket. Nem méretarányosak.

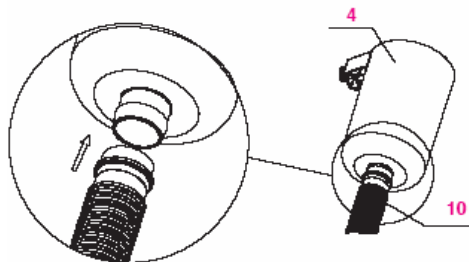
REF.SZ.		ÁLTALÁNOS	LEÍRÁS	MENNY.	CSERE-ALKATRÉSZ CIKKSZÁM
EASY-SET MEDENCE	FÉMVÁZÁS MEDENCE				
		1	ÚSZÓ FEDÉL	1	10523
		2	KOSÁR FOGÓ	1	10534
		3	KOSÁR	1	10524
		4	FÖLÖZŐ	1	10525
		5	CSAVAR	1	10526
		6	MÉLYSÉG-ÁLLÍTÓ	1	10522
7			KAMPÓ (OPCIONÁLIS)	1	10521
8			KAR (OPCIONÁLIS)	1	10520
	9		KAMPÓ KERET (OPCIONÁLIS)	1	10908
		10	FÖLÖZŐ TÖMLŐ	1	10531
		11	TÖMLŐ ADAPTER B	1	10533

KAMPÓ SZERELÉK A FELFÚJHATÓ FELSŐ GYŰRŰKEL RENDELKEZŐ EASY-SET™ MEDENCÉKHEZ

1

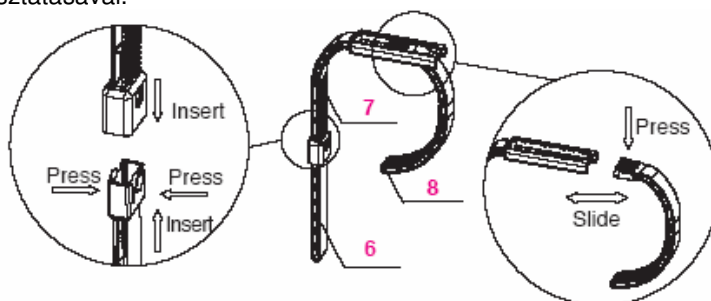
MEGJEGYZÉS: Ha FÉMVÁZAS MEDENCÉT használ, a szerelést kezdje az 5. ponttól

Csatlakoztassa a fölöző tömlőt (10) a fölöző (4) alsó csatlakozáshoz.



2

Szerelje össze a kampót, ahogy alább látható. Állítsa be a kampó (7) nyílását a kar (8) egyidejű nyomásával és csúsztatásával.

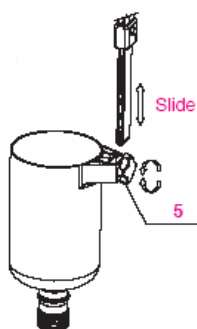


Press = Nyomja; Insert = Illesse; Slide = Csúsztassa

3

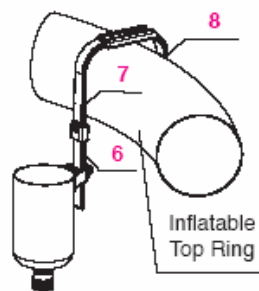
Lazítsa meg a fölöző csavart (5), csatlakoztassa az összeszerelt kampót, és kézzel szorítsa meg a csavart. Állítsa a fölöző magasságát, ha szükséges.
MEGJEGYZÉS: Ne húzza túl, vagy használjon olyan eszközöket, mint a fogó.

Csúsztassa



4

Helyezze a teljesen összeszerelt kampó egységet egy EASY SET™ medence felső gyűrűjére, közel a víz bemeneti csatlakozáshoz (alsó tömlőcsatlakozás). Állítsa be a kampót úgy, hogy az éppen körbeilleszkedjen a felfújható gyűrűn (Lásd a 2-es lépést) Győződjön meg arról, hogy a kampó biztonságosan szorul a medencén. Inflatable Top Ring = Felfújható felső gyűrű



UGORJON A 9-ES LÉPÉSHEZ

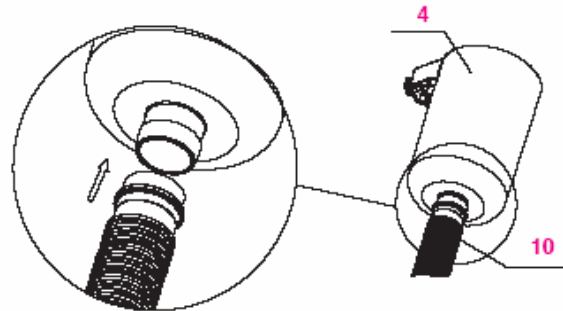
ŐRIZZE MEG EZT A VEVŐTÁJÉKOZTATÓT

6

KAMPÓ SZERELÉK A FÉMVÁZAS MEDENCÉKHEZ

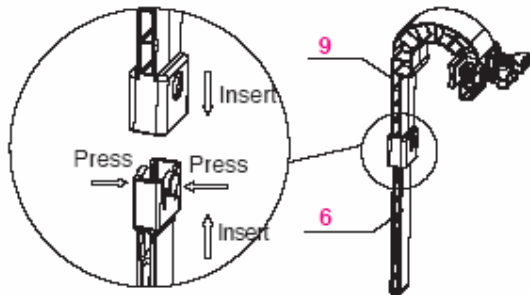
5

Csatlakoztassa a fölöző tömlőt (10) a fölöző (4) alsó csatlakozáshoz.



6

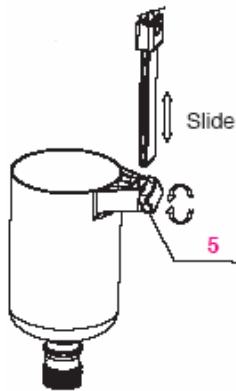
Szerelje össze a kampót, ahogy az látható.



Press = Nyomja; Insert = Illessze; Slide = Csúsztassa

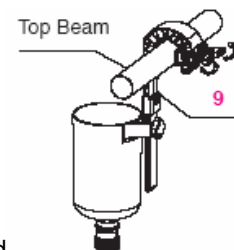
7

Lazítsa meg a fölöző csavart (5), csatlakoztassa az összeszerelt kampót, és kézzel szorítsa meg a csavart.
MEGJEGYZÉS: Ne húzza túl, vagy használjon olyan eszközöket, mint a fogó.



8

Helyezze a teljesen összeszerelt kampó egységet egy FÉMVÁZAS medence felső gyűrűjére, közel a víz bemeneti csatlakozáshoz (alsó tömlőcsatlakozás). Állítsa be a kampót a két fecskefarkú csavar beállításával, hogy szorosan illeszkedjen a felső rúdhoz. Győződjön meg arról, hogy a kampó biztonságosan szorul a medence felső rúdon.



Top Beam = Felső rúd

ŐRIZZE MEG EZT A VEVŐTÁJÉKOZTATÓT

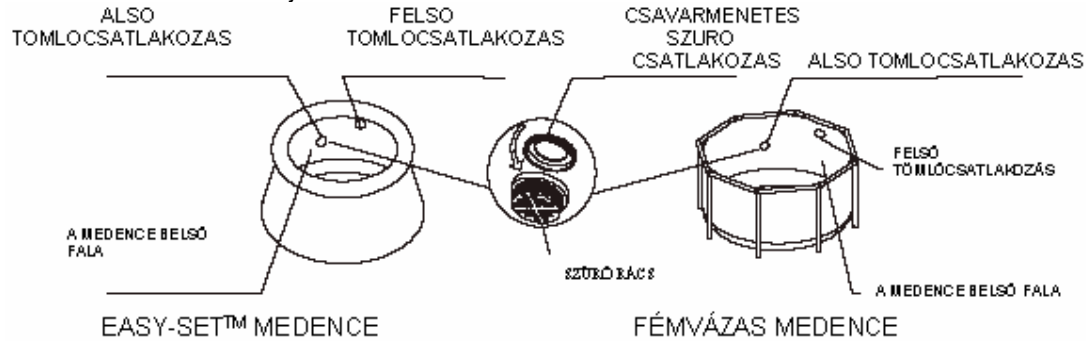
7

ÖSSZESZERELÉSI ÚTMUTATÓ

SZERELÉK AZ EASY-SET™ ÉS A FÉMVÁZAS MEDENCÉKHEZ

9

Csavarja ki a szűrő rácsot a csavarmentes szűrő csatlakozásból (alsó), az Easy-Set™ vagy fémvázás medence belsejéből.



10

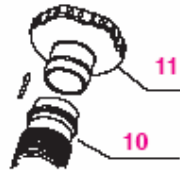
A megvásárolt medence méretétől függően:

Szűrővel rendelkező 16' (488 cm) és annál kisebb medencékhez



a

Csavarja a B tömlő adaptert (11) a csavarmentes szűrő csatlakozáshoz, a medence belsejéből.



b

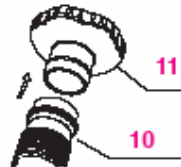
Csatlakoztassa a fölöző tömlő (10) másik végét a B tömlő adapterhez (11).

Nagy szűrővel rendelkező 18' (549 cm) és annál nagyobb medencékhez



a

Csavarja a B tömlő adaptert (11) a csavarmentes szűrő csatlakozáshoz, a medence belsejéből.



b

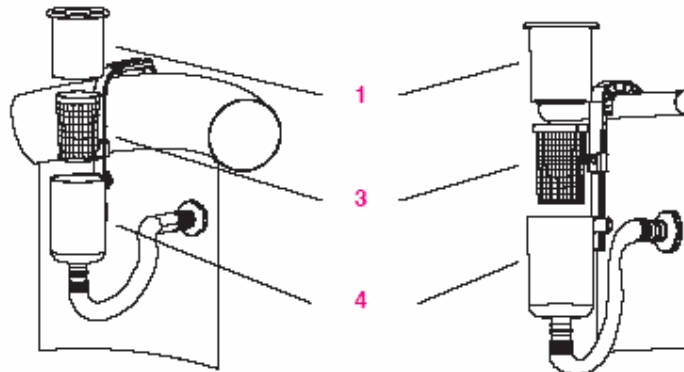
Csatlakoztassa a fölöző tömlő (10) másik végét a B tömlő adapterhez (11).

ÖSSZESZERELÉSI ÚTMUTATÓ

SZERELÉK AZ EASY-SET™ ÉS A FÉMVÁZAS MEDENCÉKHEZ

11

Helyezze a kosarat (3) és az úszó fedelet (1) a fölözőbe (4).

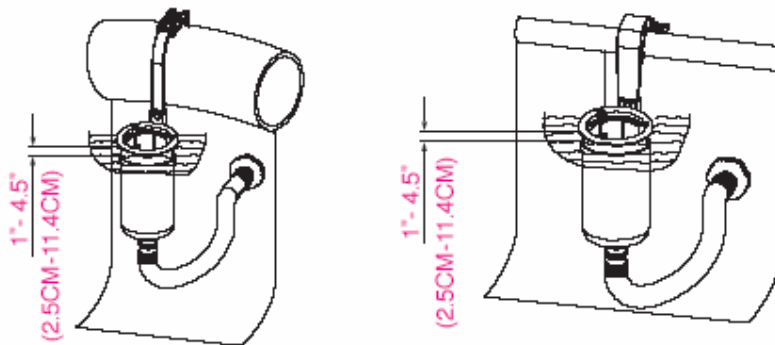


EASY-SET™ MEDENCE

FÉMVÁZAS MEDENCE

12

Állítsa be a fölöző magasságát, ha szükséges. Az úszó fedélnek (1) a fölözőtől (4) 2,5 cm - 11,4 cm (1" - 4,5") -re kell úsznia. Győződjön meg arról, hogy az úszó fedél teteje párhuzamos a víz felszínével.



EASY-SET™ MEDENCE

FÉMVÁZAS MEDENCE

FONTOS: A felület fölözőnek mindig merőleges helyzetűnek kell lennie a víz felszínére. Állítsa a felület fölöző helyzetét, ha szükséges.

ÖSSZESZERELÉSI ÚTMUTATÓ

SZERELÉK AZ EASY-SET™ ÉS A FÉMVÁZAS MEDENCÉKHEZ

13

FIGYELMEZTETÉS

- Ne működtesse a keringető szivattyút, ha a medence foglalt, vagy használatban van.
 - Erős szívás. Ne távolítsa el vagy akadályozza az úszó fedél nyílást, ha a szivattyú működik!
 - Tartsa távol a kezeit és a haját a fölöző és az úszó fedél nyílástól, ha a szivattyú működik!
 - Kapcsolja ki vagy húzza ki a keringető szivattyút, mielőtt beállítja, tisztítja, szervizeli vagy eltávolítja a fölözőt, a kosarat vagy az úszó fedelet.
-
- Szerelje össze a keringető szivattyút a keringető szivattyú vásárlói kézikönyve alapján. Kapcsolja be, vagy csatlakoztassa a keringető szivattyút egy elektromos kimenethez.

FONTOS

Ha nem folyik víz a szivattyúba, győződjön meg arról, hogy a felület fölöző a víz felületére merőleges és a víz szintje alatt van. Nyissa ki a szűrőház fedélen lévő légtelenítő szelepet. Amikor a víz elkezd kifolyni, zárja vissza a légtelenítő szelepet.

Soha ne hagyja a szivattyút szárazon menni, mivel a motor túlmelegedhet és károsíthatja a szivattyút.

- Távolítsa el a fölözőt és a kampó szerelékét a medencéről, mielőtt a medencére helyezi a medence fedelet.
- A terméket és a tartozékokat száraz és biztonságos helyen tárolja, házon belül.

TÁROLÁS ÉS BIZTONSÁGI IRÁNYELVEK

HOSSZÚTÁVÚ TÁROLÁS

1. Győződjön meg arról, hogy a keringető szivattyú kikapcsolt állapotban van, és húzza ki a tápvezetéket az elektromos aljzatból.
2. Hajtsa végre fordítva az összeszerelési útmutatót, szedje szét az úszó felület fölözöt, a medence vákuum-tisztítót vagy a kézi fölözöt.
3. Tisztítsa meg és szárítsa meg levegőn alaposan a tartozékokat és az alkatrészeket.
4. Az eredeti csomagolás használható tárolásra. Tárolja száraz, szobahőmérsékletű helyen.

ÁLTALÁNOS VÍZBIZTONSÁG

A víz-rekreáció mind öröm forrása, mind terápiás eszköz. Azonban velejárója a sérülés és a halál kockázata. A sérülés kockázatának csökkentése érdekében olvassa el és kövesse az összes termék és csomagolási figyelmeztetést és útmutatót. A termékhez tartozó figyelmeztetők, útmutatók és biztonsági előírások a víz-rekreációs eszközök néhány általános veszélyeit mutatják be, és nem fedik át a kockázat és veszély minden esetét.

További biztonsági irányelvekhez, ismerkedjen meg a következő általános irányelvekkel, úgy, mint a nemzetileg elismert Biztonsági Szervezetek által nyújtott irányelveket:

- Követeld meg az állandó felügyeletet.
- Tanulj meg úszni.
- Tanuld meg a CPR-t és az elsősegélyt.
- Oktass ki mindenkit, aki vigyáz a gyermekeidre, a medenceveszélyekről és a védőeszközök használatáról, mint pl. zárt ajtók, korlátok, stb.
- Tanítsd meg a gyermekeket, mit kell tenniük veszélyhelyzetben.
- Használd a józan eszed és a jó ítélőképességed, amikor bármilyen vízi tevékenységet végzel és élvezel.
- Felügyelj. Felügyelj. Felügyelj.

A szervizzel kapcsolatos kérdésekkel, vagy a cserealkatrészek megrendelésére kérjük, keresse fel az alább felsorolt irodákat, vagy látogassa meg a www.intexdevelopment.com weboldalt, ahol választ kaphat a leggyakrabban feltett kérdésekre.

{service centers listed in pg. 12}

AREAS	LOCATION	AREAS	LOCATION
ASIA	INTEX DEVELOPMENT CO. LTD. 5TH FLOOR, DAH SING FINANCIAL CENTRE, 108 GLOUCESTER ROAD, WANCHAI, HONG KONG TEL: 852-23170000 FAX: 852-23118200 E-mail: uservice@intexcorp.com Website: www.intexdevelopment.com	CHILE / ARGENTINA / PERU / URUGUAY	COMENA S.A. SAN IGNACIO 0201, DARQUE INDUSTRIAL PORTEZUELO, QUILICURA, SANTIAGO, CHILE TEL: 56-2-339 9000 FAX: 56-2-339 9022 E-mail: general@comena.cl
EUROPE	INTEX TRADING B.V. POSTBUS 1075, 4700 ES ROOSENDAAL, THE NETHERLANDS TEL: 31-(0)165-593939 FAX: 31-(0)165-593969 E-mail: service@intexcorp.nl Website: www.intexcorp.nl	SAUDI ARABIA	SAUDI ARABIAN MARKETING & AGENCIES CO. LTD. PRINCE AMIR MAJED STREET, AL-SAFA DISTRICT, JEDDAH, KINGDOM OF SAUDI ARABIA TEL: 966-2-493 8406 FAX: 966-2-271 4084 E-mail: shbd.lyed@samaco.com.sa Website: www.samaco.com.sa
FRANCE	INTEX SERVICE (FRANCE) SAS 52, ROUTE NATIONALE 39190 BEAUFORT, FRANCE TEL: 09 99 71 39 39 (0.15 TTC/min) FAX: 03 84 25 18 00 E-mail: sav@intexcorp.com.fr Website: www.intex.fr	AUSTRIA	STEINBACH GMBH AUSTRIA AISTINGERSTRASSE 2 4311 SCHWERTBERG TEL: 0800 408397065 FAX: 07262 61439-0 E-mail: service@intexcorp.at Website: www.intexcorp.at
GERMANY	STEINBACH GMBH GERMANY AN DER WELLE 4 60322 FRANKFURT TEL: 0800 408397065 FAX: 07262 61439-0 E-mail: service@intexcorp.de Website: www.intexcorp.de	CZECH REPUBLIC / EASTERN EUROPE	INTEX TRADING S.R.O. BENEŠOVSKÁ 23, 101 00 PRAHA 10 CZECH REPUBLIC TEL: 420-2-717 32247 FAX: 420-2-673 12552 E-mail: info@intexcorp.cz
ITALY	CONCOREZZO, MILANO - ITALY TEL: 39-039-0586190 FAX: 39-039-0943903 E-mail: intex@seamarketing-service.com Website: www.intexitalia.com	BELGIUM	N.V. NICOTOT'S S.A. MOESKROENESTEENWEG 383 C, 8511 AALBEKE TEL: 0800 92088 FAX: 32-56.20.37.61 E-mail: info@nicotot.be
UK	TOY BROKERS LTD MARKETING HOUSE, BLACKSTONE ROAD HUNTINGDON, CAMBS. PE29 6EF, UK TEL: 01480 414661 FAX: 01480 414761 E-mail: sales@toybrokers.com Website: www.toybrokers.com	DENMARK	K.E. MATHIASSEN A/S SINTURUPVEJ 12 DK-8220 BRANDBRAND DENMARK TEL: +45 89 44 22 00 FAX: +45 86 24 02 39 E-mail: info@keleg.dk
SWITZERLAND	GWM AGENCY GARTEN 4, WOHNMÖBEL RAFFELSTRASSE 15 POSTFACH CH-8045 ZÜRICH/SWITZERLAND TEL: +41 - (0)9096 - 455 459 FAX: 41 44 455 50 65 E-mail: gwm@gwm.ch Website: www.gwm.ch	SWEDEN	LEKSAM AB BRANDSVIGSGATAN 6, S-162 73 ANGELHOLM, SWEDEN TEL: +46 431 44 41 20 FAX: +46 431 190 35 E-mail: kundtjanst@leksam.se
SPAIN / PORTUGAL	KOKIDO FVI LIMITED C/PLAZA 5-7, NAVE 19 POLIGONO INDUSTRIAL ALMAYR SAN MARTIN DE LA VEGA 28330 MADRID SPAIN TEL: 34-90-2351045 FAX: 34-91-6912799 E-mail: beles@kokido.com E-mail: info@kokido.com	NORWAY	NORSTAR AS PINDSLEVEEN 1 N-3221 SANDEFJORD NORWAY TEL: +47 33 48 74 10 FAX: +47 33 48 74 11 E-mail: info@norstar.no
AUSTRALIA	HUNTER OVERSEAS PTY LTD LEVEL 1, 225 BAY STREET, BRIGHTON, VICTORIA AUSTRALIA TEL: 61-3-9596-2144 or 1800-224-094 FAX: 61-3-9596-2188 E-mail: enquiries@hunteroverseas.com.au	FINLAND	NORSTAR OY RUKUNTIE 20 FIN-02350 ESPOO FINLAND TEL: +358 9 8190 530 FAX: +358 9 8190 535 E-mail: info@norstar.fi
NEW ZEALAND	HAKA NEW ZEALAND LIMITED UNIT 5, SENTINEL PARK, 25 AIRBORNE ROAD, ALBANY PO BOX 302171, NORTH HARBOUR, AUCKLAND 1330 NEW ZEALAND TEL: 649-4159213 FAX: 649-4159212 E-mail: geoff@hakanz.co.nz	RUSSIA	LLC BAUER KIEVSKAYA STR., 20, 121165 MOSCOW, RUSSIA TEL: 065-240-9400/9406/9892 FAX: 065-742-8191 E-mail: info@rdm.ru Website: www.intex.ru
MIDDLE EAST REGION	FIRST GROUP TRADING AL-MOOSA GROUP BUILDING, 15T FLOOR, OFFICE 102 & 103, UMM HURAIR ROAD, KARAKA, DUBAI, UAE TEL: 06971-4-3373322 FAX: 06971-4-3375115 E-mail: info@firstgrouptrading.com Website: www.firstgrouptrading.com	POLAND	KATHAY HASTER UL. LITVICKA 3, 60-415 POZNAŃ TEL: +48 61 8498 381/380 FAX: +48 61 8474 487 E-mail: info@kathay.com.pl
SOUTH AFRICA	WOOD & HYDE 15-17 PACHER AVENUE, INDUSTRIAL 2, CAPE TOWN, SOUTH AFRICA 7400 TEL: 27-21-6869-204-692 FAX: 27-21-505-5900 E-mail: ypoldman@thumb.co.za	HUNGARY	RECONTRA LTD. H-1113 BUDAPEST, DARÓCZI ÚT 1-3, HUNGARY TEL: +361 372 5200113 FAX: +361 209 2634 E-mail: info@reontra.hu
		BRAZIL	KONESUL MARKETING & SALES LTDA RUA ENACIO BORBA, 835 - CEP. 94715-020, CHACARA SANTO ANTONIO - SÃO PAULO - SP - BRASIL TEL: 55 (11) 5183 8866 FAX: 55 (11) 5183 8866 E-mail: konesul@intex@uol.com.br

ŐRIZZE MEG EZT A VEVŐTÁJÉKOZTATÓT

12